

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Щекина Вера Владимировна

Должность: Ректор

Дата подписания: 08.06.2022 02:18:22

Уникальный программный ключ:

a2232a5519e576551a8999b1190892af53989420420336ffbf573a434e57789

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования**

**«Благовещенский государственный педагогический университет»**

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

**Рабочая программа дисциплины**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Декан историко-филологического факультета  
ФГБОУ ВО «БГПУ»**



**В.В. Гуськов**

**«26» мая 2022 г.**

**Рабочая программа дисциплины  
ИСТОРИЯ ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ (РУБЕЖ XIX-XX вв.)**

**Направление подготовки  
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ  
(с двумя профилями подготовки)**

**Профиль  
«РУССКИЙ ЯЗЫК»**

**Профиль  
«ЛИТЕРАТУРА»**

**Уровень высшего образования  
БАКАЛАВРИАТ**

**Принята на заседании кафедры  
русского языка и литературы  
(протокол № 8 от «26» мая 2022 г.)**

**Благовещенск 2022**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА .....</b>	<b>3</b>
<b>2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ .....</b>	<b>4</b>
<b>3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ) .....</b>	<b>6</b>
<b>4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ .....</b>	<b>10</b>
<b>5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....</b>	<b>12</b>
<b>6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА .....</b>	<b>12</b>
<b>7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ.....</b>	<b>31</b>
<b>8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ .....</b>	<b>31</b>
<b>9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ .....</b>	<b>31</b>
<b>10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА .....</b>	<b>31</b>
<b>11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ .....</b>	<b>32</b>

## 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**1.1 Цель дисциплины:** расширение представления о развитии европейской и американской литератур на рубеже XIX-XX веков в единстве литературного, социокультурного, философского, исторического аспектов, формирование ценностного отношения к изучению мировой литературы как важнейшей составляющей общеинтеллектуального и духовного развития личности.

**1.2 Место дисциплины в структуре ООП:** Дисциплина «История зарубежной литературы (рубеж XIX-XX веков)» относится к обязательным дисциплинам блока Б1 (Б1.В.02.01). Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения, навыки, способы деятельности, сформированные в процессе изучения предмета «История зарубежной литературы» на предыдущем уровне образования, а также полученные в результате изучения курсов «Введение в литературоведение», «Философия», «Иностранный язык», «История отечественной литературы».

Освоение дисциплины «История зарубежной литературы (рубеж XIX-XX веков)» является необходимой основой для последующего изучения дисциплины «История зарубежной литературы (XX век)».

### 1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

- **ПК-2.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования; индикаторами достижения которой является:

- **ПК-2.1** Определяет специфику мирового литературного процесса в контексте истории и культуры и с учетом основных методологических направлений.

- **ПК-2.4** Определяет художественное своеобразие отдельных произведений и творчества писателя в целом.

**ОПК-8.** Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний, индикатором достижения которой является:

- **ОПК-8.3** Демонстрирует специальные научные знания, в том числе в предметной области.

**1.4 Перечень планируемых результатов обучения.** В результате изучения дисциплины студент должен

#### знать:

- наиболее характерные процессы развития зарубежной литературы XIX-XX веков;
- творчество ведущих представителей зарубежной литературы XIX-XX веков;
- ведущие литературные направления эпохи рубежа XIX-XX веков;

#### уметь:

- анализировать конкретные произведения зарубежной литературы XIX-XX веков;
- выявлять общие черты и различия процессов и явлений в зарубежной литературе XX века;

#### владеть:

- методиками анализа литературных форм;
- литературоведческими понятиями и терминами.

**1.5 Общая трудоемкость дисциплины «История зарубежной литературы» составляет 27 зачетных единиц (972 часов):**

Наименование раздела	Курс	Семестр	Кол-во часов	ЗЕ
История зарубежной литературы (период античности)	1	1	72	2
История зарубежной литературы (средние века и эпоха Возрождения)	1	2	180	5
История зарубежной литературы (XVII-XVIII вв.)	2	3	72	2
История зарубежной литературы (первая половина XIX в.)	2	4	108	3
История зарубежной литературы (вторая половина XIX в.)	3	5	144	4
История зарубежной литературы (рубеж XIX-XX вв.)	3	6	108	3

История зарубежной литературы (XX в.)	4	7-8	288	8
---------------------------------------	---	-----	-----	---

Общая трудоемкость дисциплины «История русской литературы (рубеж XIX-XX вв.)» составляет 3 зачетных единицы.

### 1.6. Объем дисциплины и виды учебной деятельности (очная форма обучения)

#### Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 6
Общая трудоемкость	108	108
Аудиторные занятия	54	54
Лекции	22	22
Практические занятия	32	32
Самостоятельная работа	54	54
Вид итогового контроля		зачёт

## 2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

### Учебно-тематический план

№ №	Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия		Само- стоя- тельная работа
			Лек- ции	Практи- ческие занятия	
1.	Введение. Периодизация и общая характеристика эпохи рубежа веков. Философская база. Основные литературные направления	8	6		2
2.	Символизм во французской и бельгийской поэзии. Творчество П. Верлена, А. Рембо, С. Малларме, Э. Верхарна.	8	4	2	2
3.	Натурализм во французской литературе. Жизнь и творчество Э. Золя.	6	2	2	2
4.	Творчество Г. Мопассана. Новеллистика и романистика. Роман «Жизнь».	4		2	2
5.	Творчество А. Франса. Философско-историческая повесть «Таис». Романное творчество.	4		2	2
6.	Творчество Р. Роллана. Неоромантический идеал в романе «Жан-Кристоф». «Кола Брюньон».	2			2
7.	Новые тенденции в драматургии. Особенности «Новой Драмы».	4	2		2
8.	Социально-психологическая драма в творчестве Г. Ибсена.	8	2	4	2
9.	Теория и практика символистской драмы в творчестве М. Метерлинка.	3	1		2
10.	Немецкий натурализм и драматургия Г. Гауптмана.	3	1		2
11.	Новаторство драматургии Б. Шоу.	4		2	2
12.	Развитие жанра романа. Психологический роман в творчестве Т. Манна «Будденброки». Новеллистика Т. Манна.	5	1	2	2

13.	Сатирический роман в творчестве Г. Манна. Роман «Верноподданный».	5	1	2	2
14.	Теория и практика эстетизма в творчестве О. Уайльда. Роман «Портрет Дориана Грея». Сочинение «De Profundis».	7	1	4	2
15.	Неоромантизм в творчестве Дж. Конрада, Р. Киплинга.	5	1	2	2
16.	Традиции социального реалистического романа в творчестве Т. Гарди.	4			4
17.	Научно-фантастические и социальные романы Г. Уэллса.	6		2	4
18.	Эпический роман Дж. Голсуорси «Сага о Форсайтах».	6		2	4
19.	Особенности литературного процесса в США в к. XIX – н. XX вв.	2			2
20.	Эволюция творчества М. Твена.	4		2	2
21.	Эволюция мировоззрения и творчества Д. Лондона.	2			2
22.	Творчество Т. Драйзера. Особенности натурализма.	6		2	4
23.	Поэзия Р.М. Рильке.	2			2
Зачёт					
<b>ИТОГО</b>		<b>108</b>	<b>22</b>	<b>32</b>	<b>54</b>

### Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
1.	Символизм во французской и бельгийской поэзии. Творчество П. Верлена, А. Рембо, С. Малларме, Э. Верхарна.	ЛК	Интерактивная электронная презентация	2
2.	Натурализм во французской литературе. Жизнь и творчество Э. Золя. Проблематика и поэтика романа Э. Золя «Жерминаль».	ЛК	Лекция-дискуссия	2
3.	Натурализм во французской литературе. Жизнь и творчество Э. Золя. Проблематика и поэтика романа Э. Золя «Жерминаль». Проблематика и поэтика романа Э. Золя «Жерминаль».	ПР	Работа в малых группах	2
4.	Новаторство драматургии Б. Шоу.	ПР	Работа в малых группах	2
5.	Теория и практика эстетизма в творчестве О. Уайльда. Роман «Портрет Дориана Грея». Сочинение «DeProfundis».	ПР	Учебная групповая дискуссия	2
6.	Неоромантизм в творчестве Дж. Конрада, Р. Киплинга. Неоромантизм в творчестве Дж. Конрада.	ПР	Учебные групповые дискуссии	2
<b>Всего</b>				<b>12</b>

### 3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)

*Тема 1. Введение. Периодизация и общая характеристика эпохи рубежа веков. Философская база. Основные литературные направления. Рубеж веков как переходная эпоха, время распада империй и исторических катаклизмов. Общая характеристика эпохи и литературного процесса. Особенности периодизации. Основные литературные направления.*

Декаданс как культурологическое понятие, как тип мироощущения и как эстетическая система. Пессимизм декаданса, переживание кризиса европейской культуры и цивилизации. Ницшеанская идея смерти Бога. Утрата веры, критика просветительских иллюзий и рационализма. Утверждение примата художественного и интуитивистского познания мира над рациональным. Идея превосходства искусственного над естественным. Историзм декаданса, идея «падения Запада». Внимание к кризисным эпохам европейской истории. Декадентское понимание красоты, разведение этических и эстетических категорий, критика морализаторского пафоса и утилитаризма в искусстве. Ведущие художественные школы эпохи декаданса – символизм, импрессионизм, натурализм, неоромантизм, их диалог и взаимодействие.

Основные литературные направления

Особенности поэтики, философии и эстетики символизма. Символистское двоемирие, разрыв между явленным, феноменальным миром и миром идеальным. Понятие символа, его отличие от аллегории и метафоры. Символ как средство познания мира, открытость символа, множественность его интерпретаций и его потенциальная неисчерпаемость Музыкальность как важнейшая категория символизма. Символизм в лирике, прозе и драматургии. Восприятие западного символизма в России.

Философия позитивизма и культурно-историческая школа И. Тэна. Натурализм как школа и художественный метод. Роль эволюционной теории, экспериментальной психологии и других естественнонаучных достижений в формировании натуралистического метода. Принципы детерминизма, преобладания среды и темперамента над характером, понятие натуралистического рока и предопределения. Натуралистическая поэтика, принцип фактографичности и документального письма, роль очерка, репортажа. Внимание к внешней, материальной стороне бытия.

Особенности поэтики и техники письма импрессионизма. Отказ от мимесиса, роль впечатления, точки зрения, стремление к фиксации сиюминутного. Импрессионизм в поэзии и прозе. Основные жанры импрессионизма.

Неоромантизм, его полемика с символизмом и поздним романтизмом. Особенности неоромантического пафоса. Складывание эстетики примитива и минималистского стиля. Техника создания сложного подтекста, суггестии. Неоромантический стоицизм, кодекс чести и личного мужества. Основные темы и проблематика. Проблема самопознания, отношений человека и природы.

Модернизм начала XX века как попытка преодоления декаданса, на путях им проложенных. Немецкий экспрессионизм и итальянский футуризм – ранние разновидности модернистского искусства.

Проблема реализма на рубеже столетий, переосмысление принципов миметического искусства. Сосуществование и взаимодействие с другими художественными методами. Особенности психологизма. Традиционные жанровые формы и их эволюция, появление новых жанровых форм. Проблема героя, типизации. Складывание полифонического романа, авторский голос в романе, кризис «всеведущего автора».

*Тема 2. Символизм во французской и бельгийской поэзии. Творчество П. Верлена, А. Рембо, С. Малларме, Э. Верхарна.* Символизм во французской поэзии. Бодлер и его влияние на поэтическую традицию. Идеалистическая основа символизма. Формирование эстетики и поэтики. Понятие символа. Музыкальность. Символизм как оппозиция натурализму.

Поль Верлен, эволюция от наследия парнасцев к символизму. Черты импрессионизма в его творчестве. Реформа стихосложения, актуализация верлибра Верленом. Требование музыкальности стиха, звукопись, отказ от декламации, риторики. «Поэтическое искусство» – как программное произведение П. Верлена.

Жизнь и творчество Рембо. А. Рембо и П. Верлен. Эпатаж, эстетика безобразного, бунтарский пафос поэзии Рембо. Поэтический эксперимент периода ясновидения, ассоциативность, суггестия и эллипсис («Гласные», «Пьяный корабль»). Сборник стихотворений в прозе «Озарения». «Сезон в аду» как образец «поэтической прозы», исповедальность, символика и аллегоричность. Место Рембо во французской поэзии рубежа веков.

Отражение символистского двоемирия в ранней поэзии Малларме («Окно», «Лазурь»). Конструирование символа, ассоциативные ряды у Малларме. Малларме как теоретик символизма. «Поэтическая тайна». Сочетание символа и аллегии в стихотворении «Лебедь». Разработка техники суггестии. Музыкальные формы в поздних произведениях Малларме.

Поэзия Верхарна, особенности его символизма. Основные этапы творческого пути. Оппозиция «деревня – мегаполис», особенности пейзажа.

*Тема 3. Натурализм во французской литературе. Жизнь и творчество Э. Золя. Проблематика и поэтика романа Э. Золя «Жерминаль».* Философия позитивизма и французская литература. Роль идей О. Конта и детерминистского подхода И. Тэна. Складывание натуралистической школы. Э. Золя как теоретик натурализма. Эссе «Экспериментальный роман». Творческий путь Золя, литературно-критическая деятельность. Понятие «характера» и «темперамента», особенности натуралистической типизации. Концепция цикла романов «Ругон-Маккары». Социология Золя, идея тождества биологического и социального механизма, проблема управления этим механизмом («Жерминаль»). Роль наследственности и социального бессознательного. Соотношение характера и среды. Натурализм романа «Жерминаль», его отличие от натуралистического метода ранних произведений; эволюция общества в романе в связи с темой социального протеста и в оценке различных идеологий. Золя как создатель модели современного социального романа. Золя и Россия.

*Тема 4. Творчество Г. Мопассана. Новеллистика и романистика. Роман «Жизнь». Роль Флобера в формировании творческой индивидуальности Мопассана. Новеллистика: тематика, особенности. Натуралистический импрессионизм новелл. Мопассан как мастер сюжета и интриги. Роман «Жизнь», проблема смысла существования. Женские образы в романе.*

*Тема 5. Творчество А. Франса. Роман «Остров пингвинов». Интеллектуальный роман Франса, особенности его историзма. Философско-исторические повести Франса («Таис», «Прокуратор Иудеи»), представление о красоте; отношение к роли личности в истории. Возможность сатиры у Франса («Остров пингвинов»), использование притч и иносказания. Проблема насилия над личностью во имя общественного блага в романе «Боги жаждут». Значение франсовской модели романа для интеллектуальной прозы XX века.*

*Тема 6. Творчество Р. Роллана. Неоромантический идеал в романе «Жан-Кристоф». «Кола Брюньон». Роллан и Бетховен, музыковедческие исследования Роллана. Драматургия Роллана, создание «Народного театра». Неоромантический идеал в трилогии «Героические жизни» и в романе «Жан-Кристоф». Кристоф как «новый Бетховен». Тема гения в романе. Конфликт художника и современности, творческое начало как преобразующая сила. Проблема кризиса современного искусства. Библейская символика в заключительных частях романа. Стихия музыки в романе. «Кола Брюньон», персонификация народного галльского духа. Особенности повествования и язык произведения.*

*Тема 7. Новые тенденции в драматургии. Особенности «Новой Драмы». «Новая драма» как основная тенденция в драматургии конца XIX века. Своеобразие. Этапы развития. Стилистика. Основные представители.*

*Тема 8. Социально-психологическая драма в творчестве Г. Ибсена. Литературная ситуация в странах Скандинавии на рубеже веков. Рост культурного самосознания в середине XIX века, вопрос об оригинальной литературной традиции, региональные особенности и общеевропейское значение «северных литератур».*

*Норвежская литература. Драматургия Ибсена и становление литературного норвежского языка. Периодизация творчества Ибсена. Романтические драмы раннего периода его творчества. «Брандт»: тип героя, проблема «истинной веры» и христианского гуманизма, кризис религиозного сознания, мотив создания «нового храма». Национальный вариант романтизма, обращение к скандинавской мифологии, фольклору. «Новая драма» Ибсена. Пьесы дискуссии и «театра идей». Тема социального равноправия и образ «новой женщины» в пьесе «Кукольный дом». Особенности психологизма Ибсена. Ибсен и преобразование драмы на рубеже веков. Шоу об Ибсене. Ибсен в России.*

*Тема 9. Теория и практика символистской драмы в творчестве М. Метерлинка. Символистская драма Метерлинка. Метерлинк о задачах театра. «Театр молчания». Одноактные пьесы. Противопоставление внешнего и внутреннего действия, особенности персонажей, функции диалога, сценическое время и пространство («Слепые», «Там, внутри»). Особенности метерлинковского символизма в пьесе «Монна Ванна». Поиск мудрости в повседневном («Синяя птица»). Русские постановки метерлинковских спектаклей.*

*Тема 10. Немецкий натурализм и драматургия Г. Гауптмана. Драматургия Гауптмана. Натуралистические черты раннего Гауптмана («Перед восходом солнца»). Общественный резонанс пьесы «Ткачи». Обращение Гауптмана к романтизму и символизму («Потонувший колокол»).*

*Тема 11. Новаторство драматургии Б. Шоу. Драматургия Б. Шоу. Шоу и Ибсен (эссе «Квинтэссенция ибсенизма»). «Приятные пьесы», «Неприятные пьесы», «Пьесы для пуритан». Жанр пьесы-дискуссии и идея аналитической драмы («Профессия миссис Уоррен»). Внимание к социальной проблематике. Парадокс у Шоу («Пигмалион»). Диалог с русской культурой.*

*Тема 12. Развитие жанра романа. Психологический роман в творчестве Т. Манна «Будденброки». Новеллистика Т. Манна. Творчество Т. Манна. Особенности творческого метода. Т. Манн и Ницше. Представление о «бюргере» и «бюргерстве» в прозе и эссеистике Манна. Роман «Будденброки»: синтез элементов натурализма, романтизма, символизма. Тема «больного гения», «вырождения», внимание к вопросам крови, наследственности. Новеллистика Т. Манна.*



*Проблема амбивалентности современного творчества («Тонио Крёгер»). Эстетический идеал декаданса и путь декадентского художника, тема «любви-смерти» («Смерть в Венеции»).*

*Тема 13. Сатирический роман в творчестве Г. Манна. Роман «Верноподданный». Г. Манн. Эволюция от ранних романтических опытов к натурализму и сатирическому гротеску («Учитель Гнус»). Трилогия «Империя», сатирический образ кайзеровской Германии. «Верноподданный», ироническая травестия жанра «романа воспитания». Геслинг как антигерой.*

*Тема 14. Теория и практика эстетизма в творчестве О. Уайльда. Роман «Портрет Дориана Грея». Сочинение «De Profundis». Начало заката викторианской эпохи в английской литературе. Общественная и литературная жизнь Англии рубежа веков. О. Уайльд, жизненный и творческий путь. Жанровое многообразие творчества Уайльда. Уайльд и прерафаэлиты. Эстетизм Уайльда, его взгляд на задачи художественного творчества («Упадок лжи», «Критик как художник»). «Портрет Дориана Грея». Особенности произведения. Этико-философская дилемма и смысл концовки романа. Поэзия Уайльда. Духовный перелом 1896-1897 гг. «De profundis»: символистская теория искусства, образ творчества как религиозного служения. «Баллада Реддингской тюрьмы»: мотив любви – смерти. Значение Уайльда для европейской и русской литературы.*

*Тема 15. Неоромантизм в творчестве Дж. Конрада, Р. Киплинга. Неоромантизм в Англии. Черты романтической, символистской и натуралистической поэтики в творчестве неоромантиков. Творчество Киплинга, складывание эстетики примитива в его творчестве. Образ Востока в рассказах и поэзии Киплинга. Неоромантизм Конрада и особенности его психологизма. Натурфилософия и символическое изображение природы в повести «Сердце тьмы».*

*Тема 16. Традиции социального реалистического романа в творчестве Т. Гарди. Своеобразие английского натурализма и творчество Гарди. Влияние Спенсера; роль случая. Концепция трагического в романах Гарди, неприятие пуританской морали, противопоставление аристократии и простых людей, городских и сельских нравов. «Уэссекский цикл» и «Тэсс из рода д'Эрбервиллей»; тема рока и жертвы в романе. Лирика Гарди, поэма «Династы».*

*Тема 17. Научно-фантастические и социальные романы Г. Уэллса. Социальные романы Уэллса; утопия и антиутопия в уэллсовских романах («Машина времени», «Остров доктора Моро»).*

*Тема 18. Эпический роман Дж. Голсуорси «Сага о Форсайтах». Традиция романа XIX века в творчестве Голсуорси, образ «форсайтизма» в «Саге о Форсайтах». Жанровое своеобразие произведения. Роман «Собственник». Система персонажей. Проблематика. Образ дома.*

*Тема 19. Особенности литературного процесса в США в к. XIX – н. XX вв. 1870 – 1890-е годы как переломная эпоха в истории США. Литературная ситуация на рубеже веков. Переосмысление мифологемы «американской мечты», поиск нового героя.*

*Тема 20. Эволюция творчества М. Твена. Фольклорная традиция и разговорный язык в творчестве М. Твена. Роман «Приключение Гекльберри Финна» и формирование литературного мифа национальной истории. Сатира в новеллах Твена. Значение твеновского творчества для литературы США XX века.*

*Тема 21. Эволюция мировоззрения и творчества Д. Лондона. Д. Лондон, черты натурализма и неоромантизма в его творчестве. Воссоздание атмосферы эпохи, мотив утраты иллюзий, ироническое освещение «американской мечты», конфликт природы и культуры, тема творчества в романе «Мартин Иден». Вклад Лондона в развитие малых прозаических жанров.*

*Тема 22. Творчество Т. Драйзера. Особенности натурализма. Драйзер и особенности его натурализма. Влияние Бальзака, Спенсера, Золя. Роман «Сестра Керри»; «принцип равновесия» в природе и обществе; мотив «приспособления к среде»; становление восприимчивости Керри и ироническая сторона её успеха.*

*Тема 23. Поэзия Р.М. Рильке. Особенности символизма Рильке. Влияние французского символизма. Русская тема в творчестве Рильке («Часослов»). Мир и человек в поэзии Рильке. Тема полноты бытия в поздней лирике («Сонет к Орфею», «Дуинские элегии»). Пастернак и Цветаева о Рильке.*

## 4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

При изучении дисциплины следует особое внимание уделить самостоятельному изучению. Для того чтобы успешно освоить указанные темы, необходимо освоить все художественные произведения, а также обозначенный комплекс научных и критических работ. Приветствуется также самостоятельная исследовательская работа.

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самоконтроля, необходимо изучить соответствующий теоретический материал.

В процессе освоения дисциплины необходимо регулярно обращаться к списку рекомендованной (основной и дополнительной) литературы.

В течение изучения дисциплины студенты обязаны являться в указанное время на собеседование с преподавателем для отчёта по проделанной самостоятельной работе, а также для собеседования по прочитанным художественным текстам

Изучая зарубежную литературу, студент должен получить четкое представление о творческом пути и методе наиболее значительных писателей; овладеть навыками литературоведческого анализа отдельного произведения; студент должен уметь пользоваться научно-практической и справочной литературой. Уровень подготовки бакалавра должен соответствовать требованиям, предъявляемым отраслью.

Практические занятия и самостоятельное изучение некоторых тем должны помочь студентам освоить теоретический и практический материал, приобрести навыки анализа художественных текстов и научно-исследовательского литературы.

Прежде чем приступить к подготовке к практическому занятию, студент должен:

- 1) ознакомиться с темой занятия, объемом материала;
- 2) найти и прочитать художественные тексты;
- 3) прочитать научно-исследовательскую и учебную литературу, систематизировать ее;
- 4) выполнить задания к практическому занятию.

Самое главное, уметь распределять свое время, чтобы прочитать литературу и успеть выполнить все задания в установленные сроки.

Вопросы к практическим занятиям сформулированы таким образом, чтобы студент, выполняя их, подготовился к обсуждению важных тем, научился собирать и систематизировать материал, связанный с анализом художественных текстов, с отработкой теоретических понятий. Очень важно уметь сопоставлять разные точки зрения на один и тот же вопрос, высказывать свои взгляды.

При изучении дисциплины, особое внимание следует обратить на темы для самостоятельного изучения. Для того чтобы успешно освоить указанные темы, необходимо прочитать все рекомендованные художественные произведения, а также обозначенный комплекс научных и критических работ. Приветствуется также самостоятельная исследовательская работа.

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самоконтроля, необходимо изучить соответствующий теоретический материал.

В течение изучения дисциплины студенты обязаны являться на собеседование с преподавателем для отчёта по проделанной самостоятельной работе, а также для собеседования по прочитанным художественным текстам.

После изучения данной дисциплины предлагаются проверочные тестовые задания.

При изучении дисциплины особое внимание следует обратить на тексты из основного списка. Приветствуется чтение литературы из дополнительного списка, а также самостоятельный поиск материалов по изучаемым темам. Основные данные по прочитанным текстам вносятся в читательский дневник.

### Советы по подготовке к зачету

Чтобы успешно сдать зачет, необходимо:

1. прочитать художественные тексты;
2. вести читательский дневник и конспекты по темам, что поможет при ответе на зачете;

3. посещать консультации и вовремя отчитываться по прочитанной литературе;
4. успешно сдать промежуточные тесты;
5. погасить имеющиеся задолженности.

#### Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

№	Наименование раздела (темы)	Формы/виды самостоятельной работы	Количество часов, в соответствии с учебно-тематическим планом
1.	Введение. Периодизация и общая характеристика эпохи рубежа веков. Философская база. Основные литературные направления.	Работа с учебной литературой. Работа с понятийным аппаратом по теме	2
2.	Символизм во французской и бельгийской поэзии. Творчество П. Верлена, А. Рембо, С. Малларме, Э. Верхарна.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой.	2
3.	Натурализм во французской литературе. Жизнь и творчество Э. Золя. Проблематика и поэтика романа Э. Золя «Жерминаль».	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой.	2
4.	Творчество Г. Мопассана. Новеллистика и романистика. Роман «Жизнь».	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой.	2
5.	Творчество А. Франса. Роман «Отсров пингвинов»	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
6.	Творчество Р. Роллана. Неоромантический идеал в романе «Жан-Кристоф». «Кола Брюньон».	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
7.	Новые тенденции в драматургии. Особенности «Новой Драмы».	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
8.	Социально-психологическая драма в творчестве Г. Ибсена.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
9.	Теория и практика символистской драмы в творчестве М. Метерлинка.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
10.	Немецкий натурализм и драматургия Г. Гауптмана.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
11.	Новаторство драматургии Б. Шоу.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
12.	Развитие жанра романа. Психологический роман в творчестве Т. Манна «Будденброки». Новеллистика Т.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2

	Манна.		
13.	Сатирический роман в творчестве Г. Манна. Роман «Верноподданный».	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
14.	Теория и практика эстетизма в творчестве О. Уайльда. Роман «Портрет Дориана Грея». Сочинение «DeProfundis».	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
15.	Неоромантизм в творчестве Дж. Конрада, Р. Киплинга.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
16.	Традиции социального реалистического романа в творчестве Т. Гарди.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	4
17.	Научно-фантастические и социальные романы Г. Уэллса.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	4
18.	Эпический роман Дж. Голсуорси «Сага о Форсайтах».	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	4
19.	Особенности литературного процесса в США в к. XIX – н. XX вв.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
20.	Эволюция творчества М. Твена.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
21.	Эволюция мировоззрения и творчества Д. Лондона.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
22.	Творчество Т. Драйзера. Особенности натурализма.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	4
23.	Поэзия Р. М. Рильке.	Работа с учебной литературой, художественными произведениями, со справочной литературой	2
	<b>ИТОГО</b>		<b>54</b>

## 5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### ТЕМА 2. СИМВОЛИЗМ ВО ФРАНЦУЗСКОЙ И БЕЛЬГИЙСКОЙ ПОЭЗИИ. ТВОРЧЕСТВО П. ВЕРЛЕНА, А. РЕМБО, С. МАЛЛАРМЕ, Э. ВЕРХАРНА.

#### Практическое занятие № 1 Поэзия французского символизма

##### Вопросы

1. Манифесты поэтического символизма (Ж. Мореас, С. Малларме).
2. Поль Верлен (1844-1896):
  - 1) Жизненный путь (доклад, 3 мин.);
  - 2) Отличительные особенности поэзии Верлена (в соответствии с принципами, изложенными в стихотворении «Искусство поэзии»), его новаторство (доклад, 5 мин.);

- 3) Анализ стихотворения «Гул полных кабаков...» (предмет изображения, характеристика лирического героя, характер лексики, проявления импрессионистичности манеры, своеобразие ритма и символики).
3. Стефан Малларме (1842-1898):
  - 1) Жизненный путь (доклад, 3 мин.);
  - 2) Место поэзии Малларме во французской поэзии XIX в.: Малларме и Гюго, Малларме и Бодлер, Малларме и Парнас. Отличие поэзии Малларме от поэзии Верлена и Рембо (доклад, 5 мин.);
- 3) Анализ стихотворения «Лебедь» (значение основных образов-символов, роль цвета, своеобразие ритма).
4. Французский символизм в переводах русских поэтов (на примере переводов стихотворения П. Верлена «Песня без слов»).

#### *Задания*

1. Принести на занятие тексты стихов, *подготовленные для анализа*. Выучить эти стихотворения наизусть.
2. Законспектировать по хрестоматии «Манифест символизма» Ж. Мореаса, письмо П. Верлена Шарлю Морису и важнейшие творческие принципы на основе стихотворения «Искусство поэзии», отрывки из письма Полю Демени и книги «Пребывание в аду» А. Рембо, отрывки из интервью «О литературном развитии» С. Малларме.
3. Сравнить разные переводы «Песни без слов» П. Верлена. Выделить в каждом из переводов доминанту. Какое качество верленовского стиха демонстрируют почти все переводы? С помощью каких средств оно реализуется? Назовите стихотворения, где это качество выражено менее сильно. За счет чего усиливается воздействие этих переводов? (ИЛ.-1995.-№ 7.- С.247)

#### *Исследовательская литература*

1. Великовский С.И. Верлен. «Проклятые поэты». Рембо. Малларме и символизм / История всемирной литературы в 9 томах. Т. 7. М., 1991. С.315-324
2. Великовский С.И. Путник в башмаках, подбитых ветром [поэзия А. Рембо] // Вопросы литературы. – 1994. – Вып. 5. – С. 209-245
3. Витковский Е. У входа в лабиринт [история переводов «Пьяного корабля» А. Рембо] // Литературная учеба. – 1986. - № 2. – С. 199-211
4. Григорьян К.Н. Верлен и русский символизм // Русская литература. 1971. № 1. С. 111-120
5. История французской литературы. Т. 3.
6. Малларме С. Из писем к друзьям: об искусстве поэзии // Литературная учеба. - 1991. - Кн. 5. – С.131-140
7. Михайлова Т.В. От «Офелии» к «Пьяному кораблю» (к вопросу о формировании поэтики А. Рембо в 1870-1871 гг.) // Вестник МГУ. Серия 9. Филология. - 2000. - № 1. – С. 122-130
8. Пастернак Б. Поль-Мари Верлен /Пастернак Б. Воздушные пути. М., 1983
9. Цвейг С. А. Рембо; А. Рембо в переводах на русский // Нева. – 1991. - № 8. – С. 201-208

### **ТЕМА 3. НАТУРАЛИЗМ ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ. ЖИЗНЬ И ТВОРЧЕСТВО Э. ЗОЛЯ. ПРОБЛЕМАТИКА И ПОЭТИКА РОМАНА Э. ЗОЛЯ «ЖЕРМИНАЛЬ».**

#### **Практическое занятие № 2**

#### *Проблематика и поэтика романа Э. Золя «Жерминаль»*

#### *Вопросы*

1. Эволюция золаистского натурализма от 1860-х к 1880-м годам. Место романа «Жерминаль» в структуре цикла «Ругон-Маккары».
2. Образная система романа.
3. Конфликт между различными идеями социального переустройства и стихийным народным протестом.
4. Смысл названия романа «Жерминаль» и своеобразие натуралистической стилистики романа.

5. «Жерминаль» и вопрос о художественных возможностях натуралистического социального романа
6. Место Романа «Жерминаль» в литературной ситуации последней трети XIX в. и его значение для развития литературы конца XIX – начала XX в. (доклад):
  - а. Восприятие романа Гюисмансом и другими писателями конца века;
  - б. Образ «зверя» у Э. Золя и Г. Джеймса;
  - в. Отличие натурализма Золя от натурализма Г. Стриндберга и Т. Драйзера (*работа в малых группах*).

#### Задания

1. Определите концепцию человека в творчестве Э. Золя:
  - а. Определите систему образов героев романа, место в романе отца и матери Маэ, Этьена Лантье.
  - б. Выпишите конкретные эпизоды, в которых изображается воздействие наследственности и среды на формирование характеров главных героев романа.
  - в. Образ толпы как коллективного героя романа. Выделите кульминационные моменты в изображении толпы во время восстания. В чем сказалась натуралистическая ограниченность Золя в этом эпизоде? В чем сила и заслуга писателя?
2. Подберите примеры, иллюстрирующие натуралистическую специфику романа:
  - а. Особенности тематики и сюжета.
  - б. Фактографичность и документализм в воспроизведении шахтерской среды.
  - в. Физиологизм и биологизация.
  - г. Герметизм пространственно-временных координат сюжета.
3. Сформулируйте главную мысль романа.

#### Тексты

Э. Золя. Жерминаль. Любое издание

#### Исследовательская литература

- Лосев А. Реализм, натурализм и позитивизм // Лосев А.Ф. Проблема художественного стиля. М., 1994. С. 92-108
- Емельяников С.П. «Ругон-Маккары» Э. Золя. М., 1965.
- Каули М. Дом со многими окнами. М., 1973 (Два Генри Джеймса; Естественная история американского натурализма).
- Кучборская Е.П. Реализм Э. Золя. М., 1973
- Лану Л. Здравствуйте, Эмиль Золя. М., 1966
- Литературная история Соединенных Штатов Америки: в 3 т. М., 1979. Т. 3
- Роман Э. Золя «Жерминаль» (проблема метода) // Практические занятия по зарубежной литературе. М., 1981. С. 156-163
- Пузиков А.И. Портреты французских писателей. М., 1967
- Травушкин Н.С. Жерминаль – месяц восходов. М., 1979
- Юльметова С.Ф. Новаторство Э. Золя. Уфа, 1988
- Якимович Т.К. Молодой Золя: Эстетика и творчество. Киев, 1971

### ТЕМА 4. ТВОРЧЕСТВО Г. МОПАССАНА. НОВЕЛЛИСТИКА И РОМАНИСТИКА. РОМАН «ЖИЗНЬ».

#### Практическое занятие № 3

#### Поэтика новеллы Ги де Мопассана «Пышка»

#### Вопросы

1. Новеллистика Ги де Мопассана:
  - а) основные темы;
  - б) художественное своеобразие.

2. История создания новеллы «Пышка».
3. Особенности композиции новеллы.
4. Конфликт и система образов в новелле.
5. Функция психологической детали.
6. Роль пейзажа в новелле.
7. Традиции французской новеллистики XIX века в новелле «Пышка».

#### Задания

1. Выпишите наиболее яркие психологические детали новеллы. Как эти детали работают на создание конфликта?
2. Подумайте, есть ли сходство между Пышкой и Жанной?
3. С какими русскими писателями, на ваш взгляд, близок Мопассан? В чем выражается это сходство?

#### Тексты

Г. де Мопассан. Пышка. Мадемуазель Фифи. В порту. Лунный свет. Ожерелье. Мать уродов. Прогулка. Орля (любые издания).

#### Исследовательская литература

- Вульфович Т.Л. Творчество Мопассана. М., 1962.  
 Данилин Ю. Жизнь и творчество Мопассана. М., 1968.  
 Евнина Е.М. Западно-европейский реализм на рубеже XIX-XX веков. М., 1967.  
 Лану А. Мопассан. М., 1971  
 Лозовецкий В.С. Творчество Мопассана. Ростов-на-Дону, 1974.  
 Флоровская О. Мопассан-новеллист. Кишинев, 1979.

### ТЕМА 5. ТВОРЧЕСТВО А. ФРАНСА. РОМАН «ОТСРОВ ПИНГВИНОВ».

#### Практическое занятие № 4

#### Творчество Анатоля Франса. «Таис» как философский роман

#### Вопросы и задания

1. Жизнь и творчество А. Франса.
  - a. Происхождение и окружение
  - b. Годы творческого становления
  - c. Направления творчества
2. История написания и источники романа «Таис».
3. Жанровое своеобразие романа.
  - a. Чтосближает роман «Таис» с такими философскими повестями Вольтера, как «Простодушный», «Кандид», «Задиг». В чем его отличие?
  - b. Можно ли считать, что герои Франса – лишь иллюстрации, носители определенных философских или религиозных концепций?
  - c. Имеются ли в романе «Таис» черты исторического романа? Можно ли говорить об «историческом колорите», «аромате эпохи», реалиях и атмосфере далекого прошлого?
4. Композиционное своеобразие романа «Таис» (задание 1).
5. Система персонажей романа. Образ Пафнутия и Никии.
6. Образ Таис (задание 2).
7. Финал романа.
  - a. Как сопрягаются с замыслом романа отчаянные слова Пафнутия: *«Не умирай... Я люблю тебя, не умирай... Я обманул тебя, я всего лишь жалкий безумец. Бог, небеса, все это – ничего. Истинна только земная жизнь и любовь земных существ»*. Значит ли это, что Франс был чуть ли не атеистом или, напротив, верил в религию, гуманную, человеческую, несовместимую с фанатизмом и нетерпимостью?

- в. Почему обитатели монастыря проклинают Пафнутия, крича: «*Вампир! Вампир!*», а он «*стал таким отвратительным, что почувствовал свое безобразие*»?
8. По словам одного из критиков, Франс – писатель, демонстрирующий в «Таис» три важнейшие стороны своей творческой индивидуальности: он – философ, ученый-эрудит и поэт. Подтвердите или опровергните это высказывание, приведите примеры из текста романа.
9. Роман «Таис» как пример «интеллектуальной» прозы.
10. Творчество А. Франса после романа «Таис».

#### Задание

Выделите главные вехи романного сюжета. Проследите наличие в романе двух повествовательных планов: «событийного» и «идеологического»

Сравнит Таис с героиней романа Золя «Нана».

#### Литература

Франс А. Собрание сочинений : в 8 т. /А.Франс. – М., 1957–1960. Франс А. Собрание сочинений : в 4 т. /А.Франс. – М., 1983 –1984. Франс А. Избранные произведения /А.Франс ; послесл. Л.Токарева. – М., 1994. – (Сер. «Лауреаты Нобелевской премии»).

Трыков В. Франс // Зарубежные писатели : библиографический словарь: в 2 ч. / под ред. Н. П. Михальской. – М., 2003. – Ч. 2.

Фрид Я.В. Анатолий Франс и его время / Я.В.Фрид. – М., 1975.

Юльметова С.Ф. Анатолий Франс и некоторые вопросы эволюции реализма / С. Ф. Юльметова. – Саратов, 1978.

### Тема 8. Социально-психологическая драма в творчестве Г. Ибсена.

#### Практическое занятие № 5

#### Пьеса Г. Ибсена «Бранд»

#### Вопросы и задания

- История создания пьесы. Прототипы героев.
- Каков основной конфликт драмы «Бранд» и как он связан с идеями времени?
- В чем особенность композиции произведения?
  - Каждое из пяти действий внутренне закончено, освещает одну из граней личности главного героя. Как бы вы охарактеризовали тему каждого из них?
- Стремился ли автор раскрыть индивидуальную психологию персонажей драмы «Бранд»?
  - В чем своеобразие образа Бранда? Случайно ли, что Ибсен сделал его священником?
  - Присутствует ли в обрисовке главного героя романтическая условность, символическая заостренность? Правомерно ли видеть в Бранде некоторые автобиографические черты автора (драматург свидетельствует: «Бранд есть я сам в лучшие минуты моей жизни»)?
- В чем специфика психологического мастерства в этом произведении?
- Действительно ли, как писал Х. Ибсен, в драме «Бранд» религиозная идея не имеет значения? Сущность программы Бранда.
- Каковы символы драмы «Бранд» и какую роль в раскрытии идей они играют?
- Какой метод изображения мира более всего просматривается в драме «Бранд»: просветительский реализм, романтизм или реализм XIX в.?
- Почему А. А. Блок в стихотворении «Когда ты загнан и забит...» обратился к финальному вопросу Бранда?

#### Литература

Адмони В.Г. Творчество Ибсена / В.Г. Адмони. – М., 1978.

Волькенштейн В.М. Драматургия / В. М. Волькенштейн. – М.,

Неустроев В. Г. Литература скандинавских стран (1870—1970)/В. Г. Неустроен. – М., 1980.

Неустроев В.П. Ибсен // Литературные очерки и портреты / В. П. Неустроев. – М., 1983.



Пави П. Словарь театра / П. Пави. – М., 1991.

Судья и строитель. Писатели России и Запада о Генрике Ибсене. – М., 2004.

Хейберг Х. Генрик Ибсен / Х. Хейберг. – М., 1975.

Храповицкая Г. Н. Ибсен и западноевропейская драма его времени / Г. Н. Храповицкая. – М., 1979.

Храповицкая Г.Н. Три Юлиана // Филологические науки. – 1996. – № 5.

Храповицкая Г. Н. Двоемирие и символ в романтизме и символизме // Филологические науки. – 1999. – № 3.

Храповицкая Г. Н. Генрик Ибсен // История зарубежной литературы. Западноевропейский и американский реализм (1830— 1860-е гг.) / Г. Н. Храповицкая, Ю.П.Солодуб. – М. 2005.

Шайкевич Б. А. Ибсен и русская культура. Очерки / Б. А. Шайкевич. – Киев, 1974.

### **Практическое занятие №6**

#### **Реалистическая социально-психологическая драма Г. Ибсена «Кукольный дом»**

##### **Вопросы**

1. Европейская драматургия на рубеже XIX-XX веков: «новая драма» (Г. Ибсен, Б. Шоу, Г. Гауптман) и «хорошо сделанные» пьесы (Э. Скриб).
2. Драма идей. Проблемная драма.
3. Проблематика пьесы «Кукольный дом». Семантика названия.
4. Сюжетно-композиционные особенности: аналитическая / ретроспективная композиция.
5. Особенности конфликта:
  - а) развитие внешней стороны конфликта, ее содержание;
  - б) развитие внутренней стороны конфликта, ее содержание;
  - в) сюжетное развитие действия и конфликт, этапы развития конфликта, роль сюжетных тайн.
6. Особенности психологизма:
  - а) образ Норы;
  - б) подтекст и средства его создания (особенности диалога, монолога, ремарок, жестов);
  - в) реалистическая символика и ее функции в пьесе.
7. Поэтика финала.

##### **Задания**

1. Сопоставить пьесы «Кукольный дом» и «Привидения».
2. Определить основные этапы развития сюжета (экспозиция, завязка, развитие, кульминация, развязка).
3. Определить жизненные принципы и личные качества Хельмера. Почему Хельмер в пьесе является «лучшим представителем» общества и его законов?
4. Опираясь на текст драмы, определить этапы изменения сознания Норы.
5. Определить в тексте пьесы и проанализировать дискуссии между персонажами. Законспектировать статью Б. Шоу «Квинтэссенция ибсенизма». Ответить, используя цитаты, на вопрос: Что больше всего привлекало Б. Шоу в драматургии Ибсена?

##### **Тексты**

Г. Ибсен. Кукольный дом (любое издание)

##### **Литература**

Адмони В.Г. Генрик Ибсен и его творческий путь // Г. Ибсен. Драммы. Стихотворения. М., 1972.

Адмони, В.Г. Генрик Ибсен. – Л. 1989.

Аникст, А.А. Теория драмы на Западе во второй половине XIX века. – М. 1988.

Белый, А. Театр и современная драма: Ибсен и Достоевский // Белый, А. Символизм как миропонимание. – М. 1994.

Владимиров, С. Действие в драме. – Л., 1972.

Зарубежная литература XX века / под ред. Л.Г. Андреева. – М. 2000.

Литературоведческие словари (разные)

- Неустроев В. Литература Скандинавии (1870-970). М., 1985.  
Хейберт, Х. Генрик Ибсен. – М., 1975.  
Храповицкая Г.Н. Ибсен и западно-европейская драма его времени. М., 1979.  
Шоу Б. «Квинтэссенция ибсенизма».  
Шоу Б. «Квинтэссенция ибсенизма».

## **ТЕМА 11. НОВАТОРСТВО ДРАМАТУРГИИ Б. ШОУ** **Практическое занятие № 7**

### **СВОЕОБРАЗИЕ ПЬЕСЫ Б. ШОУ «ПИГМАЛИОН»**

#### **Вопросы**

1. Драматургические принципы Б. Шоу (книга «Квинтэссенция ибсенизма»).
2. Пьеса «Пигмалион» в контексте творчества Бернарда Шоу.
3. Источник сюжета и его авторская обработка.
4. Особенности жанра. Анализ «Предисловия» и «Послесловия».
5. Роль ремарок.
6. Своеобразие стиля Бернарда Шоу.
7. Своеобразие системы образов.

#### **Задания**

1. О чем говорится в ПРЕДИСЛОВИИ? Какова роль ПРЕДИСЛОВИЯ?
2. Обратитесь к авторским ремаркам в ДЕЙСТВИИ 1. В чем заключается их своеобразие?
3. Прочитайте рассуждения Хиггинса о фонетике в ДЕЙСТВИИ 1. Какую роль, по мнению Хиггинса, фонетика играет в современном обществе?
4. Почему описание Хиггинса дается в ДЕЙСТВИИ 2? Прочтите авторские ремарки, в которых дается характеристика Хиггинса. Сравните Пиккеринга и Хиггинса, в чем заключается сходство и различие этих героев? Как вы поняли, кто является инициатором «эксперимента» по превращению из Элизы в герцогиню? Каково отношение Хиггинса к женщинам? Отношение Хиггинса к матери. Может ли быть Хиггинс учителем хороших манер для Элизы?
5. В чем особенность первого «этапа» преображения Элизы (ДЕЙСТВИЕ 3)? Какое заключение об «эксперименте» сына дает миссис Хиггинс?
6. ДЕЙСТВИЕ 4-5. Произошло ли внутреннее преображение Элизы? Какую роль в этом сыграл Хиггинс? Любит ли Элиза и Хиггинс друг друга? Есть ли в пьесе романтическая любовь между «Пигмалионом» и «Галатеей»?
7. В чем смысл ПОСЛЕСЛОВИЯ и какова его роль?

#### **Литература**

- Балашов П.С. Художественный мир Бернарда Шоу. М., 1982.  
Бернард Шоу о драме и театре. М., 1965.  
Деннингхаус Ф. Театральное призвание Бернарда Шоу. М., 1978.  
История всемирной литературы. В 9 т. Т.6. М., 1991-1994.  
**Образцова А.Г.** Бернард Шоу и европейская театральная культура на рубеже XIX-XX веков. М, 1974.  
Образцова А.Г. Драматургический метод Б. Шоу. М-Л., 1965.  
Ромм А.С. Бернард Шоу. Л., 1957.

## **ТЕМА 12. РАЗВИТИЕ ЖАНРА РОМАНА. ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ РОМАН В ТВОРЧЕСТВЕ Т. МАННА «БУДДЕНБРОКИ». НОВЕЛЛИСТИКА Т. МАННА**

### **Практическое занятие № 8**

#### **РОМАН Т.МАННА «БУДДЕНБРОКИ»:**

## СЕМЕЙНАЯ ХРОНИКА КАК ЭПИЧЕСКОЕ ПОЛОТНО

### Вопросы и задания

1. Т. Манн на пути к роману «Будденброки». Жизнь и творчество писателя. История написания романа.
2. Жанровое своеобразие романа (задание 1).
3. Композиция романа и способ структурирования текста. Время в романе. Сюжет.
4. Заглавный комплекс романа и его связь с проблематикой произведения (задание 2).
5. Характеристика поколений семейства Будденброков.
  - a. В чем причина конфликта Иоганна-отца и его старшего сына Гортхольда? Все ли Будденброки подчиняют свое поведение и чувства семейным традициям и интересам фирмы? Каково окружение Будденброков? Перечислите наиболее выразительные образы. Как складываются судьбы дочерей Иоганна-младшего?
  - b. Проследите сюжетную линию Антонии, два ее неудачных брака, сначала с Грюнлихом, потом с Перманедером. Каковы характер ее сестры Клары и обстоятельства ее замужества с пастором Тибуртиусом. Какова судьба дочери Тони – Эрики? Как раскрывает романист драму брака, лишённого любви?
  - c. Проанализируйте образы Христиана и Томаса.
  - d. Почему Ганно не становится продолжателем дела Будденброков? С какими чертами эстетики и мировидения романиста связано изображение творческого начала у Ганно и его нездоровья? Как описана смерть Ганно и в чем ее символическое значение?
6. Смысл финала произведения. Его связь с названием и проблематикой произведения.

### Задания

1. Ответьте на вопросы: Почему это произведение, представляющее по форме семейную хронику, Т. Манн также называет «социальным романом»? Какие произведения русской и зарубежной литературы, близкие по форме к семейной хронике, вам известны?
2. Прокомментируйте смысл подзаголовка романа – «История гибели одного семейства».
3. Приведите примеры индивидуальных характеристик, которыми романист наделяет каждого из представителей семейства.

### Литература

- Апт С. К. Томас Манн/С. К. Апт. – М., 1972. – (Серия «ЖЗЛ»).
- Апт С.К. Над страницами Томаса Манна/ С.К. Апт. – М., 1980.
- Вильмонт Н.Н. Томас Манн и его «Будденброки» // Манн Т. Будденброки. – М., 1985.
- Дирзен И. Эпическое искусство Т. Манна / И. Дирзен ; пер. с нем. – М., 1981.
- Дурова Л. Т. Манн // Зарубежные писатели : библиографический словарь : в 2 ч. – М., 2003. – Ч. 2.
- Павлов Н. С. Типология немецкого романа. 1900 – 1945 / Н.С. Павлов. – М., 1982.
- Федоров А.А. Томас Манн. Время шедевров /А.А. Федоров. – М.,1981.

## ТЕМА 13. САТИРИЧЕСКИЙ РОМАН В ТВОРЧЕСТВЕ Г. МАННА. РОМАН «ВЕРНОПОДДАННЫЙ»

### Практическое занятие № 9

### РОМАН Г.МАННА «ВЕРНОПОДДАННЫЙ»: ДИДЕРИХ ГЕСЛИНГ КАК СОЦИАЛЬНЫЙ ФЕНОМЕН

#### Вопросы и задания

1. Путь Г.Манна к роману «Верноподданный».
2. Жанровая специфика романа.

- a. Что это: роман сатирический, социальный или социально-психологический, «роман карьеры», роман-памфлет? Или в нем органически соединены разные жанровые признаки?
3. Образ главного героя. Роль говорящей фамилии.
  - a. Что она означает? Как она связана с сущностью главного героя?
  - b. «Берлинский» период в жизни Дидериха.
  - c. «Нетцигский» период жизни героя. Выделите основные эпизоды «нетцигского» периода жизни героя.
  - d. Мотив «двойничества». Игра героя в подражание кайзеру.
  - e. Система второстепенных персонажей.
4. Историческая эпоха в романе.
  - a. Какая историческая эпоха запечатлена в романе? Что характерно для политической ситуации в Германии в последние десятилетия XIX в., когда у власти был «молодой кайзер» Вильгельм II, внук Вильгельма Великого? Обратитесь к комментариям к роману. Какие исторические события упомянуты или нашли прямое отражение в «Верноподданном»? Какую роль сыграли уличные беспорядки в Берлине в 1892 г. в формировании националистических и верноподданнических настроений героя?
5. Композиция и сюжет романа «Верноподданный».
  - a. Можно ли считать, что первые две из шести глав романа являются своеобразной экспозицией, делящей произведение на две неравные части? Можно ли их считать своеобразным романом в романе, содержащем черты романа воспитания? Как трусость и лицемерие проявлялись у Геслинга еще в детские годы? Как формировался психологический комплекс верноподданничества, в основе которого – страх перед сильными, выше стоящими и унижение слабых, низестоящих? Опишите его взаимоотношения с отцом, сестрами, поведение в школе.
6. Роман «Верноподданный» как «первый антифашистский роман»?
  - a. Как в образе Геслинга, его идеологии (159) и поведении угаданы существенные черты нацизма? Актуален ли роман сегодня? Предупреждает ли он об опасности агрессивного национализма и ксенофобии?

### Литература

Генрих Манн – Томас Манн. Эпоха. Жизнь. Творчество. Переписка. Статьи / пер. с нем. – М., 1988.

Знаменская Г.Н. Генрих Манн : критико-биографический очерк/ Г. Н.Знаменская. – М., 1971.

Мотылева Т. Л. Первый антифашистский роман / Т. Л. Мотылева. – М., 1974.

Павлова Н. С. Типология немецкого романа. 1900 – 1945 / Н. С. Павлова. – М., 1982.

## ТЕМА 14. ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ЭСТЕТИЗМА В ТВОРЧЕСТВЕ О. УАЙЛЬДА. РОМАН «ПОРТРЕТ ДОРИАНА ГРЕЯ». СОЧИНЕНИЕ «DE PROFUNDIS»

### Практическое занятие № 10

#### ЭСТЕТИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ ОСКАРА УАЙЛЬДА В РОМАНЕ «ПОРТРЕТ ДОРИАНА ГРЕЯ»

##### Вопросы

*Занятие проводится в форме учебной групповой дискуссии*

1. Место романа «Портрет Дориана Грея» в творчестве О. Уайльда. История создания романа.
2. Эстетическая система О. Уайльда (статьи: «Упадок лжи», «Критик как художник», «Кисть, перо и отравы», предисловие к роману «Портрет Дориана Грея»):
  - a) соотношение искусства и жизни, слова и действия;
  - б) понятие искусства и красоты;

- в) о «бесполезности» искусства, функции искусства;
  - г) связь эстетического и этического, аморальность искусства.
3. Реализация эстетической системы О. Уайльда:
    - а) основная проблематика романа;
    - б) тема искусства в романе;
    - в) идейное значение образов Бэзила Холлуорда и Сибила Вейн.
    - г) идейная и композиционная роль образа лорда Генри;
    - д) тема красоты в романе; сущность трагедии Дориана Грея.
  4. Авторская позиция в романе. Особенности ее идейного звучания.
  5. Особенности поэтики романа:
    - а) декоративный стиль романа и его функции;
    - б) фантастический элемент;
    - в) литературные и мифологические аллюзии;
    - г) парадокс, виды парадокса, роль парадокса в романе.

#### **Задания**

1. Сделать выписки из статьи «Критик как художник», «Упадок лжи», «Кисть, перо и отравка», предисловия к «Портрету Дориана Грея» по теоретическим проблемам эстетизма (СЭО).
2. Проиллюстрировать представления Уайльда о творчестве, красоте, смысле страдания, искусстве жизни, выраженные в его теоретических статьях и предисловии к «Портрету», примерами из «Портрета Дориана Грея».

#### **Тексты**

- О. Уайльд. Портрет Дориана Грея (любое издание).  
 О. Уайльд. Статьи: «Упадок лжи», «Кисть, перо и отравка» (любое издание).

#### **Литература**

- Акимова О.В. Этика и эстетика Оскара Уайльда. СПб., 2008.  
 Аникст А.А. Оскар Уайльд // О. Уайльд. Избранные произведения: В 2-х т. М., 1960.  
 Аствацатуров А.А. Эстетизм и Оскар Уайльд // История западноевропейской литературы. XIX век / под ред. Л.В. Сидорченко и И.И. Буровой. СПб. М., 2004. С. 498-524.  
 Ланглад Ж. де. Оскар Уайльд, или Правда масок. М., 1999.  
 Соколянский М. П. Оскар Уайльд. Очерк творчества. Киев - Одесса, 1990.  
 Урнов М.В. Ужасные дети // Урнов М. В. На рубеже веков. Очерки английской литературы. М. 1970.  
 Федоров А.А. Эстетизм и художественные поиски в английской прозе последней трети XIX века. Уфа, 1993.  
 Чуковский К. Оскар Уайльд // Чуковский К. Люди и книги. М., 1960.  
 Элманн Р. Оскар Уайльд. М., 2000.  
 Яковлев Д.Е. Философия эстетизма. М., 1999.

### **Практическое занятие №11 СОЧИНЕНИЕ О. УАЙЛЬДА «DE PROFUNDIS» («ТЮРЕМНАЯ ИСПОВЕДЬ»)**

#### **Вопросы**

#### ***Занятие проводится в форме учебной групповой дискуссии***

1. Биография О. Уайльда и ее соотнесенность с «Тюремной исповедью».
2. Связь «Тюремной исповеди» с творчеством Уайльда – сказками, «Балладой Редингской тюрьмы», романом «Портрет Дориана Грея».
3. «De profundis» как манифест английского эстетизма, отличие этого сочинения от программных документов континентального символизма.
4. Уайльд и прерафаэлиты.
5. Представление о творчестве, красоте, смысле страдания, искусстве жизни.
6. Образ Христа-художника и христианства как метафоры творчества.

#### **Задания**

1. Сделать выписки из сочинения «Deprofundis» по теоретическим проблемам эстетизма.
2. Соотнести представления Уайльда о творчестве, красоте, смысле страдания, искусстве жизни, выраженные в «Тюремной исповеди» с его художественными произведениями - «Портретом Дориана Грея» и «Балладой Редингской тюрьмы».

#### Тексты

Уайльд О. «Deprofundis» (любое издание).

#### Литература

Аникин Г.В. Эстетика Джона Рескина и английская литература XIX в.

Бэлза С. Вступительная статья / Уайльд О. Избранное. М., 1989

Кривина Т. Что знал о красоте О. Уайльд // Литература. 1998. № 29. С.9-11

Моторина О. Проблемы веры и безверия в творчестве Ф. Ницше и О. Уайльда // Литература. 1998. № 4. С.15

Некрасова Е.А. Прерафаэлиты, Рескин и Моррис // Некрасова Е. А. Романтизм в английском искусстве. М., 1975. С. 147-216

Пальцев Н. Вступительная статья / Уайльд О. Избранные произведения в 2-х томах. Т.1. М., 1993

Порфирьева Т.А. Проблема автора в романе О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» // Известия АН. Сер. литературы и языка. 1978. Т.37. № 1. С. 61-67

Урнов М.В. Ужасные дети / Урнов М. В. На рубеже веков. М., 1970. С. 149-171

Чуковский К. Оскар Уайльд: Этюды. / Уайльд О. Избранные произведения в 2-х томах. Т.1. М., 1993

Федоров А.А. Идеино-эстетические аспекты развития английской прозы (70-90-е годы XIX в.). Свердловск, 1990.

## ТЕМА 15. НЕОРОМАНТИЗМ В ТВОРЧЕСТВЕ ДЖ. КОНРАДА, Р. КИПЛИНГА

### Практическое занятие № 12

### ПРОБЛЕМАТИКА И ПОЭТИКА ПОВЕСТИ ДЖОЗЕФА КОНРАДА «СЕРДЦЕ ТЬМЫ»

#### Вопросы

*Занятие проводится в форме учебной групповой дискуссии*

1. Неоромантизм в английской литературе конца XIX в. и творчество Д. Конрада. Характеристика метода.
2. Влияние философии А. Шопенгауэра на мировоззрение и творчество Д. Конрада.
3. Социальная и философская проблематика повести «Сердце Тьмы».
4. Семантика названия.
5. Образы Марлоу и Курца.
6. Художественные особенности повести:
  - а) инверсия времени;
  - б) прием «точки зрения»;
  - в) символические образы (корабль, город, тьма, река, туман, лес);
  - г) мифологические образы (Мойры / Парки, Стикс, мир мертвых);
  - д) аллюзии к «Божественной комедии» Данте Алигьери.
7. Концепция мира и человека.
8. Экранизация повести Ф.Ф. Копполой (фильм «Апокалипсис сегодня»).

#### Задания

1. Найдите в повести примеры, иллюстрирующие специфику неоромантизма как метода.
2. Сделать выписки из текста повести, иллюстрирующие ее художественные особенности: инверсия времени, прием «точки зрения», символические образы, мифологические образы, аллюзии к «Божественной комедии» Данте Алигьери.

3. Подумать, что изменил Ф.Ф. Коппола, предлагая свою интерпретацию повести Конрада?

#### **Тексты**

Конрад Д. Сердце Тьмы (любое издание).

#### **Литература**

Аствацатуров А.А. Джозеф Конрад // История западноевропейской литературы. XIX век: Англия / под ред. Л.В. Сидорченко и И.И. Буровой. СПб. – М., 2004.

Дьяконова Н.Л. Стивенсон и английская литература XIX в. Л., 1984.

Попова И.Ю. Английский роман: от Т. Харди до Д.Г. Лоренса // Зарубежная литература конца XIX – начала XX века / под ред. В.М. Толмачева. М., 2003.

Соловьева Н.А. От викторианства к XX веку // Зарубежная литература XX века / под ред. Л. Г. Андреева. М., 1996.

Толмачев В.М. Неоромантизм и английская литература начала XX века // Зарубежная литература конца XIX – начала XX века / под ред. В.М. Толмачева. М., 2003.

Урнов Д.М. Джозеф Конрад. М., 1977.

Урнов М.В. На рубеже веков: Очерки английской литературы. М., 1970.

Царик М. Типология неоромантизма. М., 1986.

### **ТЕМА 17. НАУЧНО-ФАНТАСТИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ РОМАНЫ Г. УЭЛЛСА.**

#### **Практическое занятие № 13**

#### **ТВОРЧЕСТВО Г. УЭЛЛСА. РОМАН «ОСТРОВ ДОКТОРА МОРО»**

##### **Вопросы**

1. Жизнь и творчество Г. Уэллса. Основные этапы литературной деятельности.
2. Научная и социальная фантастика в творчестве Г. Уэллса.
3. Люди и звери в романе «Остров доктора Моро». Система персонажей.
4. Тематика и проблематика романа. Сюжетное развитие главной темы романа.
5. Система конфликтов в романе.
6. Суть эксперимента доктора Моро. Крах эксперимента как выражение авторской идеи.

##### **Задания**

1. Как расставлены человеческие и звериные персонажи относительно друг друга? Как взаимные позиции героев помогают читателю понять их характеры? Кто из персонажей-зверей ближе к людям? Почему?
2. Каковы отношения между доктором Моро, Монтгомери и Прендиком? Кто из них более понятен и близок превращенным зверям? Почему?
3. Анализ отрывка из главы 16 «Как звериный люд попробовал крови». Чтение отрывка со слов «Увидев их выжидательные позы...» до слов «- Нет спасения, сказал волкомедведь, смеясь мне прямо в лицо и возбужденный погоней» (с.252 – 254, по изданию романа, указанному в списке литературы). Почему превращенные звери взбунтовались? Против чего направлен их бунт? Что поняли доктор Моро и Прендик из этого бунта?
4. В чём конфликт людей и зверей? Определите его исток. Определите конфликт внутри персонажей-людей. В чем суть теории доктора Моро? Какова позиция Монтгомери? Против чего возражает Прендик в опыте доктора Моро? Чью позицию подтверждает обратное превращение звероловцев?
5. Подумайте, в чём заключается «социальная подоплёка романа» (Кагарлицкий Ю.); какие предвидения Уэллса оказались пророческими?

##### **Литература**

Уэллс Г. Остров доктора Моро // Уэллс Г. Человек-невидимка. Романы и рассказы. – М.: РОСМЭН, 1998.

Кагарлицкий Ю. Человек, который мог творить чудеса // Уэллс Г. Человек-невидимка. – М.: Росмэн, 1998. – С.5 -20.

Жантиева Д.Г. Английский роман XX века. – М.: Наука, 1965. – С.163 – 234.

Кагарлицкий Ю. Великий фантаст // Уэллс Г. Машина времени. Война миров. Рассказы. – М.: Худож. литература, 1983. – С. 3 – 16.

## **ТЕМА 18. ЭПИЧЕСКИЙ РОМАН ДЖ. ГОЛСУОРСИ «САГА О ФОРСАЙТАХ»**

### **Практическое занятие № 14**

#### **«САГА О ФОРСАЙТАХ» ДЖ. ГОЛСУОРСИ. РОМАН «СОБСТВЕННИК»**

##### **Вопросы**

1. Жизнь и творчество Джона Голсуорси.
2. История написания и структура «Саги о Форсайтах». Замысел. Центральные образы саги. Жанровое своеобразие цикла.
3. Жанровое своеобразие романа «Собственник».
4. Композиция романа. Особенности сюжета.
5. Образная структура романа. Система персонажей (задания 1-3). Образ «форсайтизма» в романе.
6. Символические образы в романе. Образ «дома».
7. Проблематика романа.

##### **Задания**

1. Проанализируйте предисловие автора к произведению.
2. Опишите генеалогию семейства Форсайтов. Дайте краткую характеристику поколениями и представителям семейства (внешний вид, черты характера, пристрастия и т.п.).
3. Найдите в тексте характеристики Ирен, Сомса, Босини, Джеймса, старого Джолиона.
4. Найдите в тексте рассуждения молодого Джолиона о Форсайтах и форсайтизме.
5. Объясните смысл слов: «Однако, хотя главной темой «Саги о Форсайтах» являются набег Красоты и посягательства Свободы на мир собственников, автор её не может отвести от себя обвинение в том, что он в некотором роде забальзамировал класс крупной буржуазии».

##### **Литература**

Воропанова М. И. Джон Голсуорси. – Красноярск, 1970.

Тугушева М.П. Джон Голсуорси: Жизнь и творчество. – М., 1973.

Гаврилюк А.М. Стиль форсайтовского цикла Джона Голсуорси: К борьбе за реализм в английской литературе XX в. – Львов, 1977.

Михальская Н.П., Аникин Г.В. Английский роман XX в. – М., 1982.

Дюпре К. Джон Голсуорси: Биография. – М., 1986.

## **ТЕМА 20. ЭВОЛЮЦИЯ ТВОРЧЕСТВА М. ТВЕНА**

### **Практическое занятие № 15**

#### **РОМАН МАРКА ТВЕНА «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ГЕКЛЬБЕРРИ ФИННА»**

##### **Вопросы и задания**

1. Биография и творчество Марка Твена.
2. Место романа о Геке Финне в творчестве Твена. Связь с предыдущим творчеством.
  - а. Как роман о Геке Финне связан с романом «Приключения Тома Сойера»? Какие изменения претерпела картина мира, нарисованная Твеном? Почему потускнела светлая, жизнерадостная тональность?
3. Жанровое своеобразие романа.
  - а. Можно ли говорить о наличии в нем темы «инициации», т.е. мужания подростка, его вхождения в большой мир взрослых, столкновения с суровыми реалиями действительности? Роман также относят к той жанровой разновидности, которую называют «эпосом большой дороги». Как вы это понимаете?



4. Система персонажей. Образ главного героя. Особенности повествования. Образ Джима. История взаимоотношений Гека и негра Джима. Социальный смысл их дружбы. Дружба Гека и Джима как вариант мифологизации американской истории.
  - а. В чем проявилось новаторство в создании образа Гека Финна? Каковы способы его обрисовки? Сравните Гека и Тома Сойера: почему последний кажется более «домашним»? Как социальный опыт, необходимость самостоятельных решений в разнообразных жизненных обстоятельствах формируют у Гека такие качества, как находчивость, активность? В чем его психологическая достоверность и жизненность?
  - б. Как общение с Джимом стимулирует духовный и нравственный рост Гека? Каким предстает Джим в романе? В чем новаторство Твена? Какими художественными средствами Твен создает многогранный, лишенный идеализации образ темнокожего невольника?
5. Образ реки в романе. Его роль.
  - а. Почему путешествие героя, его движение во времени и в пространстве позволяет писателю создать широкие картины жизни, богатую человеческую типологию? Как в романе Твена великая река выполняет функцию «дороги»? Какова роль Миссисипи в приключениях главных героев?
6. Тема рабства в романе: традиции и новаторство.

### Литература

- Балдицын П. В. Творчество Марка Твена и национальный характер американской литературы / П. В. Балдицын. – М., 2004.
- Зверев А. М. Мир Марка Твена / А. М. Зверев. – М., 1985.
- Левидова П. М. Марк Твен : библиографический указатель / П.М.Левидова. – М., 1974.
- Марк Твен в воспоминаниях современников / сост. А. Н. Николукин. – М., 1994.
- Марк Твен и его роль в развитии американской реалистической литературы : сб. статей. – М., 1987.
- Ромм А. С. Марк Твен и его книги для детей / А. С. Ромм. – Л., 1958.
- Ромм А. С. Марк Твен / А. С. Ромм. – М., 1977.
- Старцев А. И. Марк Твен и Америка/А.И. Старцев. – М., 1986.

## ТЕМА 22. ТВОРЧЕСТВО Т. ДРАЙЗЕРА. ОСОБЕННОСТИ НАТУРАЛИЗМА Практическое занятие № 16

### РОМАН Т. ДРАЙЗЕРА «СЕСТРА КЕРРИ»

#### Вопросы и задания

1. Специфика раннего творчества Т. Драйзера.
2. История написания и публикации романа «Сестра Керри».
  - а. Каковы обстоятельства публикации этого романа, почему издание его было связано с большими трудностями, а критика подвергла автора нападкам?
3. Жанровая специфика романа «Сестра Керри».
  - а. В чем принципиальная новизна этого образа по сравнению с такими созданиями, как Эстер Принн в романтическом романе Н. Готорна «Алая буква», женщины в произведениях Г. Джеймса (главная героиня в «Дейзи Миллер», Изабелла Арчер в романе «Женский портрет»), героини «северных рассказов» Дж. Лондона? Почему реалистическая трактовка жизненного пути Керри Мибер была заострена против «традиции утонченности», насаждавшей ложный «имидж» «идеальной американки», воплощения бесплотной добродетели?
4. Композиция и сюжет произведения.
  - а. Охарактеризуйте завязку романа.

5. Система персонажей романа.
  - a. Образ Керри.
  - b. Керри и Друэ: характеристика взаимоотношений.
  - c. Сущность треугольника Керри – Друэ - Герствуд.
  - d. Образ Герствуда. Сюжетная линия Герствуда.
6. Социальный смысл двух жизненных судеб: Керри и Герствуда. Тема «американской мечты» в романе.
7. Натуралистическая стилистика в романе.
8. Справедливо ли мнение о Драйзере как о знатоке женской психологии, что впервые проявилось в «Сестре Керри», а затем в большинстве его романов, например «Дженни Герхардт» и в новеллистическом сборнике «Галерея женщин»?

### Литература

- Батурин С. С. Драйзер /С. С. Батурин. – М., 1971. – (Серия «ЖЗЛ»).
- Засурский Я.Н. Драйзер. Жизнь и творчество / Я. Н. Засурский. – М., 1977.
- Уоррен Р. П. Дань Теодору Драйзеру. К столетию со дня рождения / Р.П.Уоррен. – М., 1988.
- Уоррен Р. П. Как работает поэт/ Р. П.Уоррен. – М., 1988.

## 6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

### 6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
<b>ПК-2, ОПК-8</b>	Тестирование	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	до 60% баллов за тест
		Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)	от 61% до 74% баллов за тест
		Базовый – 76-84 баллов (хорошо)	от 75% до 84% баллов за тест
		Высокий – 85-100 баллов (отлично)	более 85% баллов за тест

### 6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений обучающихся, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт, который может проводиться в устной или письменной форме (на усмотрение преподавателя).

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

#### Критерии оценки ответов на зачёте

Незачёт	выставляется, если: <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрирует слабое знание теоретического материала;</li> <li>- плохо ориентируется в основных понятиях дисциплин, выносимых на зачёт;</li> <li>- плохо понимает основные закономерности освещаемой проблемы;</li> </ul>
---------	--

	- не может продемонстрировать навыков анализа и интерпретации литературных явлений.
Зачет	выставляется, если: - <b>демонстрирует глубокое знание учебной и специальной научной литературы;</b> - свободно владеет теоретическим материалом, понятийным аппаратом; - знает взгляды ведущих специалистов по той или иной проблеме; - понимает основные закономерности освещаемого явления и умеет использовать эти знания для объяснения литературоведческих категорий. - умеет корректно выразить и аргументированно обосновать научные положения; - обладает умением анализировать и интерпретировать художественные тексты.

### 6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

#### Тест по зарубежной литературе XIX-XX веков № 1

##### *Инструкция для студента*

*Тест содержит 25 заданий, из них 15 заданий - часть А, 5 заданий - часть В, 5 заданий - часть С. На его выполнение отводится 90 минут. Если задание не удаётся выполнить сразу, перейдите к следующему. Если останется время - вернитесь к пропущенным заданиям. Верно выполненные задания части А оцениваются в 1 балл, части В - 2 балла, части С - 5 баллов.*

#### ЧАСТЬ А

**К каждому заданию части А даны несколько ответов, из которых только один верный. Выполнив задание, выберите верный ответ и укажите в бланке ответов.**

**А 1.** Кто из философов оказал большее воздействие на литературно-художественный мир конца XIX – начала XX века?

а) Платон; б) Шопенгауэр; в) Гегель; г) Кьеркегор; д) Сартр.

**А 2.** Кто первым теоретически обосновал поэтику натурализма:

а) И. Тэн; б) Э. Золя; в) О. Конт; г) Г. Гауптман; д) Б. Шоу.

**А 3.** Символизм как направление возник:

а) во Франции; б) в России; в) в Италии; г) в Германии; д) в США.

**А 4.** Какой французский поэт-символист посвятил своё первое стихотворение «Смерть» (1858г) Виктору Гюго?

а) А. Рембо; б) П. Верлен; в) С. Малларме; г) Э. Верхарн; д) М. Метерлинк.

**А 5.** Какое производство, описанное в произведениях Г. Гауптмана, находилось в районе, где жил драматург?

а) сельскохозяйственное; б) тяжёлое металлургическое; в) ткацкое; г) винокуренное

**А 6.** Творчество Т. Гарди преимущественно (укажите):

а) реалистично; б) натуралистично; в) символично.

**А 7.** Как условно обозначаются новации в европейском театре 1860 – 1900-х годов?

а) «Новая Пьеса»; б) «Новая Драма»; в) «Новое Поколение»; г) «Натуралистическая Драма»; д) «Драма Четвёртой стены».

**А 8.** Кто является автором пьесы «Кукольный дом»?

а) Б. Шоу; б) А. Стриндберг; в) М. Метерлинк; г) Г. Ибсен; д) Т. Манн.

**А 9.** Укажите автора циклов: «Пьесы неприятные», «Пьесы приятные» и «Три пьесы для пуритан».

а) М. Метерлинк; б) Г. Гауптман; в) Г. Ибсен; г) У. Шекспир; д) Б. Шоу.

**А 10.** Что осудил А. Рембо в произведении «Сезон в Аду»?

а) декаданс; б) натурализм; г) коммунизм.

**А 11.** Французский поэт-символист, автор стихов «Лебедь», «Лазурь», «Иридиада», поэмы «Удача никогда не упразднит случая»:

- а) Ш. Бодлер; б) С. Малларме; в) А. Рембо; г) П. Верлен.

**А 12.** Верлибр – это:

а) стихотворение без рифмы; б) стихотворение без ритма; в) особая прозаическая форма; г) стихотворение без рифмы и ритма; д) имя поэта-символиста.

**А 13.** Название романа Э. Золя «Жерминаль» означает:

а) название места действия; б) имя главного героя; в) имя главной героини; г) название весеннего месяца по революционному календарю.

**А 14.** Название произведения О. Уайльда «De profundis» переводится как:

- а) «из тьмы»; б) «из мрака»; в) «из глубины»; г) «из тюрьмы».

**А 15.** Кто из французских прозаиков возродил в своём творчестве жанр философско-исторического романа?

- а) Р. Роллан; б) Г. Мопассан; в) Э. Золя; г) А. Франс.

### **ЧАСТЬ В**

**Будьте внимательны! Задания части В могут быть 3-х типов:**

**1) задания, содержащие несколько верных ответов;**

**2) задания на установление соответствия;**

**3) задания, в которых ответ должен быть дан в виде слова или нескольких слов.**

**В 1.** Какое культурологическое понятие рубежа веков означает «упадок»?

**В 2.** Какой французский прозаик был профессиональным музыкантом, не отрицал влияния на своё творчество Бетховена и написал эпическую биографию «Жизнь Бетховена»?

**В 3.** Автором какого (или каких) из указанных произведений Г. Гауптман не является?

а) «Мартин Иден»; б) «Ткачи»; в) «Перед заходом солнца»; г) «Цезарь и Клеопатра»; д) «Потонувший колокол».

**В 4.** Определите тему стихотворения Э. Верхарна: «Городу – тысяча лет,/ терпкому долгому городу.../ Не устаёт он противиться/ Странному натиску дней/ Тайным подкопам народов/ Сердце его океан, нервы его ураган!/ Сколько стянула узлов эта упорная воля/ Гудит его голос, имя сверкает,/ Светы его среди ночи пылают».

**В 5.** Установите соответствия между писателями и литературными направлениями.

- а) реализм; б) неоромантизм; в) натурализм.

- а) Р. Киплинг; б) Э. Золя; в) М. Твен.

### **ЧАСТЬ С**

**Ответы к заданиям части С формулируете в свободной краткой форме и записываете в бланк ответов.**

**С 1.** Укажите основные изменения в реалистической литературе зарубежья на рубеже веков.

**С 2.** Какие основные темы характерны для творчества Д. Лондона в целом?

**С 3.** Перечислите основные понятия и принципы теории символистской драмы, разработанной М. Метерлинком.

**С 4.** О каких изменениях в стихосложении возвестил в стихотворении «Поэтическое искусство» П. Верлен?

**С 5.** Какое значение имеет «бюргерство» в раннем творчестве Т. Манна, раскройте смысл этого понятия.

### **Вопросы к зачёту**

1. Периодизация и общая характеристика эпохи и литературного процесса рубежа XIX – XX вв.
2. Декаданс как культурологическое понятие эпохи рубежа веков. Связь декаданса с идеалистическими и философскими концепциями.
3. Основные литературные направления конца XIX – XX вв.
4. Своеобразие реализма XIX – XX вв. Пути развития реализма. Связь реализма с романтизмом. Основные представители.

5. Проблема романтизма конца XIX – XX вв. Связь романтизма с декадансом. Многовекторность развития романтического метода.
6. Импрессионизм как метод и стиль. Импрессионизм в живописи и литературе. Связь импрессионизма с символизмом и натурализмом.
7. Натурализм. Философская база: теории Г. Спенсера, О. Конта, И. Тэна. Особенности поэтики и эстетики. Национальные варианты натурализма.
8. Модернизм как попытка преодоления декаданса. Основные черты модернизма. Связь модернизма с романтизмом. Модернистские направления рубежа веков. Футуризм и Имажизм.
9. Многообразие национальных вариантов литературного процесса конца XIX – XX вв.
10. Философская база и поэтика символизма. Основные категории и эстетические принципы символизма. Границы символизма в разных странах. Манифесты символизма.
11. Символизм во французской поэзии. Творчество П. Верлена. Эволюция поэтической техники. Основные сборники стихотворений: ведущие темы, мотивы. «Сатурналии»: интонация меланхолии и «пейзаж души». «Добрая песня» и «Галантные празднества»: поэтическая техника, характерные атрибуты стихотворений. Импрессионистичность стиля П. Верлена. Сборник «Романсы без слов». Стихотворение «Искусство поэзии» как манифест символистской эстетики Верлена: основные принципы и категории.
12. Творчество А. Рембо. Характеристика первого этапа творчества: основные мотивы, особенности поэтики, техника парадокса («Спящие в ложбине», «Венера Анадиомена» и другие стихотворения). Характеристика второго этапа: цель и основные философские и эстетические принципы программы «ясновидения». Стихотворения «Пьяный корабль» и «Гласные» как реализация программы ясновидения. Поэтические миниатюры «Озарения». Исповедальность цикла «Сезон в аду».
13. Творчество С. Малларме. Парнасские мотивы в раннем творчестве поэта. Философский смысл поэтических реформ С. Малларме. Основные поэтические категории: Лазурь, Абсолют, Красота, Тайна и др. Своеобразие поэм «Послеполуденный отдых Фавна» и «Иродиада». Стихотворение «Лебедь» как манифест символистской поэтики. Беспрецедентность поэмы «Бросок игральных костей никогда не упразднит случая»: особенности поэтики, центральные образы.
14. Творчество Э. Верхарна. Особенности символизма. Этапы поэтического творчества. Характеристика основных трилогий. Верхарн как поэт-урбанист.
15. Натурализм во французской литературе. Жизнь и литературно-критическая деятельность Э. Золя. Роман-эпопея «Ругон-Маккары» и творческая эволюция романистики Золя. Проблематика романа «Нана».
16. Романа Золя «Жерминаль»: проблематика, основной конфликт. Типология персонажей в романе и различные пути социального переустройства; образ толпы. Натуралистическая поэтика произведения: биологизация и физиологизм, фактографичность и документализм, герметизм. Реализация идей наследственности и детерминизма. Вклад Золя в развитие мировой литературы. Золя и Россия.
17. Новеллистика Г. Мопассана. Особенности эстетики и мировоззрения. Классификация новелл. Проблематика и поэтика новелл «Пышка», «Заведение Телье», «Папаша Милон», «Ожерелье».
18. Романистика Г. Мопассана. Основные произведения. Роман «Жизнь»: идея, тема и проблематика, двойственность трактовки образа главной героини.
19. Творчество А. Франса. Творческие принципы и особенность художественного метода. Своеобразие жанра философско-исторического романа в творчестве Франса. Анализ одного из романов: тема, идея, проблематика, система персонажей, своеобразие поэтики.
20. Творчество Р. Роллана. Драматургическая деятельность Р. Роллана. Роман-эпопея «Жан-Кристоф»: жанровое своеобразие, особенности поэтики. Книга 5 «Ярмарка на площади»: проблематика, система образов, воплощение темы духовного роста человека. Повесть «Жола Брюньон»: тема и проблематика, особенности поэтики, образная система.

21. Новые тенденции в драматургии. «Новая Драма»: причины возникновения, основные принципы и идей, ведущие представители.
22. Творчество М. Метерлинка. Периодизация. Поэзия М. Метерлинка. Стихотворение «Теплицы». Теория и практика символистской драмы в творчестве М. Метерлинка. Идеи «Театра молчания» и их реализация. Пьесы «Слепые», «Там, внутри»: символика, специфика сценического действия. Пьеса «Монна Ванна»: особенности конфликта и способы его решения, характеристика действующих лиц. Пьеса-сказка «Синяя птица»: символика и основные идей произведения.
23. Творчество Г. Гауптмана. Основные периоды творчества. Проблема метода: натуралистическое и символистское влияния. Проблематика пьесы «Перед восходом солнца», реализация идей натурализма, система действующих лиц. Социальная проблематика пьесы «Ткачи».
24. Творческая биография Т. Манна. Роман «Будденброки»: история создания, жанровое своеобразие, композиция, основные сюжетные линии, система персонажей; тематика и проблематика произведения, смысл подзаголовка. Тематика и проблематика новелл «Тонио Крёгер» и «Смерть в Венеции».
25. Творческая биография Г. Манна. Сатирические произведения Г. Манна. Роман «Верноподанный»: основные объекты сатирического изображения; образ главного героя.
26. Поэзия Р. М. Рильке. Основные этапы творчества. Своеобразие поэтического слова. Рильке и русская тема
27. Социально-психологическая драма в творчестве Г. Ибсена. Основные периоды творчества. Драма «Пер Гюнт»: идея, конфликт, образы действующих лиц. Пьеса «Кукольный дом»: история создания, проблематика, особенность конфликта, действие внутреннее и действие внешнее, система персонажей, роль интриги и ретроспективной техники в раскрытии замысла произведения. Связь пьес «Кукольный дом» и «Привидения».
28. Теория и практика эстетизма в творчестве О. Уайльда. Уайльд и прерафаэлиты. Влияние идей Джона Рескина и Уолтера Пейтора. Эстетические позиции О. Уайльда и их отражение в романе «Портрет Дориана Грея». Поэтика парадокса. Проблематика. Система персонажей.
29. Сочинения «DeProfundis» и «Баллада Редингской тюрьмы» как обобщение жизненного опыта и выражение творческой позиции О. Уайльда.
30. Неоромантизм в западноевропейской литературе. Повесть Дж. Конрада «Сердце тьмы» и рассказы Р. Киплинга: элементы неоромантизма, особенности проблематики, поэтики.
31. Традиции социального реалистического романа и натуралистической прозы в творчестве Т. Гарди. Три основных романов цикла. Роман «Тэсс из рода д'Эрбервиллей»: проблематика произведения, психологизм и социологизм, причины трагедии главной героини.
32. Новаторство драматургии Б. Шоу. Особенность творческого метода. Манифестация творческих принципов в эссе «Квинтэссенция ибсенизма». Пьеса «Профессия миссис Уоррен»: проблематика, конфликт, типы персонажей. Пьеса «Дом, где разбиваются сердца»: особенности конфликта, тема и идея произведения, система действующих лиц.
33. Творчество Г. Уэллса. Научно-фантастические произведения писателя. Анализ романа «Остров доктора Моро»: особенности художественного метода, проблематика, роль фантастики, социальный смысл произведения. Социально-бытовые романы Г. Уэллса.
34. Жанр семейного романа в творчестве Дж. Голсуорси. «Сага о Форсайтах»: образ форсайтизма. Роман «Собственник»: реализация темы форсайтизма, проблематика, система персонажей.
35. Особенности литературного процесса в США конца XIX – начала XX вв. Общая литературная ситуация, антиромантическая реакция, литература «местного колорита». Переосмысление мифологемы «американской мечты», поиск нового героя.
36. Творчество М. Твена.
37. Творчества Дж. Лондона. Роман «Мартин Иден»: основные темы и мотивы, проблематика, система образов. Вклад Лондона в развитие малых прозаических жанров.

## **7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ**

Информационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам (теоретически к неограниченному объему и скорости доступа), увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки и объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Система «Антиплагиат.ВУЗ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий.

## **8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

## **9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ**

### **9.1 Литература**

1. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX - начала XX века : учебник и практикум для вузов / Б. А. Гиленсон. – Москва : Издательство Юрайт, 2022. – 253 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-02754-9. – Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/489958> .
2. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX - первой половины XX века : учебник для вузов / Б. А. Гиленсон. – Москва : Издательство Юрайт, 2022. – 484 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-04122-4. – Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/488854>.
3. Зарубежная литература конца XIX - начала XX века : учебник для вузов / А. Ю. Зиновьева [и др.] ; под редакцией В. М. Толмачева. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2022. – 811 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-15558-7. – Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/508797>.
4. История зарубежной литературы XIX века : учебник для студ. вузов / ред. Н. А. Соловьев. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк. : Академия, 2000. - 558 с. – 44 экз.

5. Луков В.В. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней : учеб. пособие для студ. вузов / В. А. Луков . - М. : АCADEMIA, 2003. - 510 с. – 20 экз.

### **9.2 Базы данных и информационно-справочные системы**

1. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» - <http://www.window.edu.ru>.
2. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов - <http://fcior.edu.ru>.
3. Глобальная сеть дистанционного образования - <http://www.cito.ru/gdenet>.
4. Портал бесплатного дистанционного образования - [www.anriintern.com](http://www.anriintern.com)
5. Сайт Российской академии наук. - Режим доступа: <http://www.ras.ru/science/structure.aspx>.
6. Русский филологический портал (<http://philology.ru>).

### **9.3 Электронно-библиотечные ресурсы**

1. Журнальный зал проекта «Русский журнал» (<http://magazines.russ.ru/>).
  2. Научная электронная библиотека eLibrary ([www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)).
  3. Словарь по литературоведению (<http://nature.web.ru/litera>).
  4. Образовательный ресурс «Русская филология» ([www.russofile.ru](http://www.russofile.ru)).
  5. Амурская областная научная библиотека – электронный каталог, издания библиотеки (<http://lib.amur.ru>).
  6. Российская национальная библиотека электронный каталог (<http://www.nlr.ru>).
  7. Российская государственная библиотека – электронный каталог (<http://www.rsl.ru>).
  8. Электронная библиотечная система учебной и научной литературы (<http://ibooks.ru>).
  9. Qlib – электронная библиотека образовательных и просветительных изданий ([www.iqlib.ru](http://www.iqlib.ru)).
  10. Русская виртуальная библиотека (<http://www.rvb.ru>).
- Образовательная платформа «Юрайт» (<https://urait.ru/info/lka>)

## **10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА**

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащенные учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libreoffice, OpenOffice; Adobe Photoshop, Matlab, DrWeb antivirus.

Разработчик: Гуськов В.В., кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы.

## **11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ**

**Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 20\_\_/20\_\_ уч. г.**

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 20\_\_/20\_\_ уч. г. на заседании кафедры русского языка и литературы (протокол № \_\_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:



№ изменения: 1 № страницы с изменением:	
Исключить:	Включить:
№ изменения: 2 № страницы с изменением:	
Исключить:	Включить: